

# REFERAT 2018-21: Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme d. 06-06-2019

**Mødedato** Torsdag d. 06. juni 2019 kl. 08:30

**Mødested** Magistratssalen, Sønderborg Rådhus

**Mødedeltagere** Jan Rytkjær Callesen, Thomas Worm Larsen, Bjørn Allerelli  
Andersen, Christel Leiendecker, Niels Ole Bennedsen, Jesper  
Kock, Stephan Kleinschmidt

## Indholdsfortegnelse

Godkendelse af dagsorden.....	3
Godkendelse - årsregnskab 2018 for Sønderborghus.....	4
Godkendelse - biblioteksaktiviteter i Ulkebøl og Dybbøl.....	5
Godkendelse - udkast til Masterplan for Sønderborg Musikskole 2019-2027.....	8
Godkendelse - støtte til Industri Historisk Samling Sønderborg.....	11
Godkendelse - ansøgning om støtte til isskulpturfestival 2019 i Nordborg.....	13
Godkendelse - velfærdsalliance mellem DBU og Sønderborg Kommune.....	15
Godkendelse - tildeling af midler til Fælles Sønderjyske Anliggender for årene 2020 og 2021.....	18
Godkendelse - ansøgning fra Cross Border Esport om støtte til afholdelse af CBE2019.....	21
Godkendelse - afslutning af anlægsregnskab over 2 mio. kr. KIHT.....	25
Godkendelse - 1. bevillingsrevision 2019 - Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme.....	26
Drøftelse - anlægsbudgettering 2020-2023 - Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme.....	29
Drøftelse - driftsomprioriteringer, effektiviseringer eller budgetreducerende tiltag til budgetårene 2020-2023.....	30
Drøftelse - ønsker til studieture for Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme.....	32
Orientering - samarbejde med EASV om udarbejdelsen af en tilfredsmåling af turistservicen i Sønderborg.....	33
Orientering - projektet 'Aktørdrevet Turistservice'.....	35
Orientering - Ledelsesinformation 2019 - Status pr. 30.04.2019 - UKIHT.....	37
Generel orientering.....	38

# **Punkt 1: Godkendelse af dagsorden**

18/1181

## **Sagsresumé**

-

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at

- godkende dagsordenen.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Godkendt.

## **Punkt 2: Godkendelse - årsregnskab 2018 for Sønderborghus**

19/21153

### **Sagsresumé**

Den selvejende institution Sønderborghus har fremsendt årsregnskab for 2018 til politisk godkendelse.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at godkende

- årsregnskab 2018 for Sønderborghus.

### **Sagsfremstilling**

Den selvejende institution Sønderborghus har fremsendt årsregnskab for 2018 til politisk godkendelse i henhold til §6 i institutionens vedtægter.

Regnskabet skal politisk godkendes, idet Sønderborghus er udpeget som regionalt spillested 2017-2020 af Statens Kunstråds Musikudvalg.

Resultatet for 2018 viser et overskud på driften på 16.783 kr. Til orientering viste resultatet for 2017 et overskud på driften på 24.532 kr.

Revisionen har ikke givet anledning til bemærkninger af betydning for revisionspåtegningen.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Godkendt.

### **Bilag**

Sønderborghus årsregnskab 2018

## **Punkt 3: Godkendelse - biblioteksaktiviteter i Ulkebøl og Dybbøl**

19/7300

### **Sagsresumé**

I den politiske aftale om budget 2019 – 2022 har parterne aftalt, at bibliotekerne i Ulkebøl og Dybbøl nedlægges pr. 1. august 2019. De frigjorte midler på 1,6 mio årligt anvendes i 2019 til blandt andet klargøring af faciliteterne i Ulkebøl og Dybbøl samt sikre, at enkelte aktiviteter fx lektie-hjælp fastholdes i henholdsvis Ulkebøl og Dybbøl. Sagen blev drøftet i Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 2. februar 2019.

Forvaltningen har udarbejdet et forslag til aktiviteter gældende for både Ulkebøl og Dybbøl. Aktivitetsprogrammet koncentrerer sig om de aktiviteter, som kan afvikles uden den traditionelle biblioteksbetjening.

Aktiviteterne understøtter Byrådets vision om investeringer i livslang læring. Ligeledes opfylder aktiviteterne Kulturkompassets målsætning i forbindelse med Hot spot for børn og unge.

Der er indgået forhåndsaf tale med Sønderborg Andelsboligforening om leje af Multihuset i Ulkebøl. Ligeledes er der truffet aftale med Dybbøl-Skolen om brug af lokaler i forbindelse med skolens Pædagogiske Læringscenter og Multihus. For begge aftaler gælder det, at de fremtidige aktiviteter som beskrevet kan fastholdes i de nævnte rammer i lokalområderne. Aktiviteterne iværksættes med virkning fra 1. august i begge lokalområder.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at godkende at

- iværksætte biblioteksaktiviteter i Ulkebøl og Dybbøl med virkning fra 1. august 2019.

### **Sagsfremstilling**

I den politiske aftale om budget 2019 – 2022 har parterne aftalt, at bibliotekerne i Ulkebøl og Dybbøl nedlægges pr. 1. august 2019. De frigjorte midler på 1,6 mio årligt anvendes i 2019 til blandt andet klargøring af faciliteterne i Ulkebøl og Dybbøl samt sikre, at enkelte aktiviteter fx lektie-hjælp fastholdes i henholdsvis Ulkebøl og Dybbøl. Det frigjorte nettobeløb indregnes i de kommende overslagsår til biblioteksdrift og implementering af Masterplan for bibliotekerne 2019 – 2022.

Forvaltningens forslag til aktivitetsprogram for både Ulkebøl og Dybbøl giver mulighed for, at aktiviteterne kan afvikles uden den traditionelle biblioteksfunktion. Aktiviteterne består af adgang til aviser og tidsskrifter, arrangementsprogram for børn og voksne samt initiativer og hjælp til oprettelse og videreførelse af lytteklubber og læsekredse.

Der er indgået forhåndsaf tale med Danske flygtningehjælp om fastholdelse af lektiehjælpen i Ulkebøl. For de yngste børn videreføres bibliotekets koncept Baby-tju-hej. Der afvikles herudover og som hidtil professionelt børneteater i begge lokalområder. Aktiviteterne afvikles i Ulkebøl i Multihuset ejet af Sønderborg Andelsforening og på Dybbøl-Skolen i lokalerne ved skolens pædagogiske læringscenter og multihuset.

I de frigjorte midler på 1,6 mio skal der fratrækkes udgifter til husleje i Ulkebøl og udgifter i forbindelse rengøring ved begge biblioteker. Ved en nedlæggelse af de to lokalbiblioteker øges brugen af materialsamlingerne på de øvrige biblioteker, hvorfor der fastholdes 50 pct. af det normerede materialebudget i bibliotekets budget fra tidligere og som udgør 349.500 kr. Der frigøres således 268.000 kr. årligt i biblioteks nuværende budget.

Hertil udgør den årlige sparede lejeudgift i Ulkebøl på 132.000 kr. for resten af 2019 og 313.000 kr. for 2020 og frem. Begge beløb er placeret under Teknik- og Miljøudvalget og vil blive søgt overført i forbindelse med 2. bevillingsrevision 2019. Samlet set vil der årligt fra 2020 og frem blive frigjort 581.000 kr., som ifølge den politiske aftale om budget 2019 – 2022 indregnes i bibliotekets budget til biblioteksdrift og implementering af bibliotekets masterplan.

Aktiviteter i Ulkebøl	2019	2020
Aviser, tidsskrifter (5 aviser, 5 tidsskrifter)	17.500	35.000
Arrangementer (2 børneteater, 4 vok. Arr.)	20.000	40.000
Løn (15 timer/250,- i 46 uger)	86.250	172.500
Lokaleleje og indretning	170.565	90.529
I alt	294.315	338.029

Aktiviteter i Dybbøl	2019	2020
Aviser, tidsskrifter (5 aviser, 5 tidsskrifter)	17.500	35.000
Arrangementer (2 børneteater, 4 vok. Arr.)	20.000	40.000
Løn (15 timer/250,- i 46 uger)	86.250	172.500
Ekstra transport	12.000	24.000
Rengøring m.v.	30.000	60.000
I alt	165.750	331.500
Total	460.065	669.529

## **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Godkendt med følgende justeringer:

Ulkebøl:

- Lønudgifter reduceres til 7½ time ugentligt.

Dybbøl:

- Arrangementer reduceres til 2 børneteaterforestillinger årligt
- Lønudgifter reduceres til 7½ time ugentligt
- Rengøring forventes afholdt inden for den samlede økonomiske ramme og udgår

Der afsættes særskilt op til 50.000 kr. i 2019 til indretning af lokaler ved Dybbøl Skole.

De samlede tilbud evalueres i efteråret 2020.

## **Bilag**

Bibliotekstilbud i Ulkebøl og Dybbøl

Ulkebøl og Dybbøl beregninger - netto

Målfast tegning af Multihuset

Multihus - biblioteksøkonomi - final

Henvendelse fra Dansk flygtninghjælp

# Punkt 4: Godkendelse - udkast til Masterplan for Sønderborg Musikskole 2019-2027

19/18121

## Sagsresumé

Bestyrelsen for Sønderborg Musikskole har udarbejdet et udkast til en Masterplan for Sønderborg Musikskole, der strækker sig fra 2019 til og med 2027.

Den nye masterplan skal sikre, at Sønderborg Musikskole fortsat kan tilbyde børn og unge i Sønderborg Kommune et alsidigt og højt kvalificeret musikalsk og/eller scenisk tilbud, uanset om det skal være som et fritidstilbud eller som fremtidig livsbane på tværs af sociale og geografiske forhold.

Byrådets vision og planstrategi 2018-2021 har fokus på at skabe gode rammer for, at den enkelte borger kan have et godt liv. I dialog med de unge vil byrådet udvikle attraktive rammer omkring uddannelsesinstitutionerne, og fortsat fokusere på børn og unges dannelse til aktive medborgere.

Masterplan for Sønderborg Musikskole understøtter desuden kommunens sammenhængende børne- og ungepolitik ”Ambitioner i øjenhøjde” ved at give børn og unge muligheden for at dyrke fritidsinteresser. Masterplanen for Sønderborg Musikskole har ligeledes snitflader til Sønderborg Kommunes ungepolitik, der søger at understøtte det gode ungdomsliv gennem attraktive tilbud til unge uden for skole og uddannelsesinstitution.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at Byrådet godkender

- udkast til Masterplan for Sønderborg Musikskole 2019-2027.

## Sagsfremstilling

Jf. bekendtgørelse af lov om musik er Sønderborg Kommune forpligtet til at tilbyde undervisning i musik til børn og unge op til 25 år. Loven blev vedtaget i forbindelse med kommunalreformen, som trådte i kraft pr. 1. januar 2007, hvor det blev lovpligtigt for enhver kommune at have en musikskole.

Sønderborg Musikskole tilbyder undervisning inden for de praktiske musiske fag, musical og performance via Als Performance Akademi (APA) samt klassisk ballet via Sønderjyllands Danseakademi. Sønderborg Musikskole er en lærende institution, hvor børn og unge gennem undervisning og samvær lærer at blive såvel kulturudøvere som kulturforbrugere.

Sønderborg Musikskoles vision er, at musikskolens tilbud skal være en anerkendt og foretrukket aktivitet, som alle børn og unge har taget del i, inden de forlader grundskolen.

Behovet for en ny masterplan skal ses i lyset af en national udvikling på musikskoleområdet, hvor blandt andet et faldende elevtal og en ændret skolereform samt de mange fritidstilbud til børn og unge har udfordret musikskolernes status som et eftertragtet fritidstilbud.

Det er samtidig musikskolebestyrelsens ønske, at en ny masterplan skal sikre, at Sønderborg Musikskole fortsat kan tilbyde børn og unge i Sønderborg Kommune et alsidigt og højt kvalificeret musikalsk og/eller scenisk tilbud – uanset om det skal være som fritidstilbud eller som fremtidig livsbane på tværs af sociale og geografiske forhold.

Musikskolens bestyrelse består af:

- 2 medlemmer udpeget af kommunalbestyrelsen
- 2-4 medlemmer valgt af og blandt musikskolens forældrekræds
- 2 medlemmer valgt af og blandt musikskolens medarbejdere
- 2 medlemmer valgt af og blandt musikskolens elever, dog ikke Musikalsk Grundkursus

Desuden er musikskolens ledelse tilforordnet uden stemmeret.

Ambitionen med masterplanen er at skabe sammenhæng til de eksisterende politikker for Sønderborg Kommune, der favner musikskolens målgruppe – børn og unge i alderen 0-25 år. Musikskolens masterplan hviler derfor på Byrådets vision og planstrategi.

Den bærende politik for målgruppen børn og unge er den sammenhængende børne- og ungepolitik ”Ambitioner i øjenhøjde”. Det er en politik, der skal ses som en paraply for den samlede indsats på børne- og ungeområdet, som går på tværs af alle fagområder og fagprofessioner. Politikken har indflydelse på, at børn og unge får de bedste muligheder for at udnytte deres potentialer, trives, udvikle sig og lære. Her er musikskolen en naturlig medspiller, der aktivt kan medvirke til realisering af ”Ambitioner i øjenhøjde”.

Sønderborg Musikskole har formuleret en ambitiøs vision der forudsætter, at musikskolen aktivt samarbejder med fagområder og fagprofessioner bredt i relation til børn og unge i Sønderborg Kommune. Realiseringen af masterplanen sker via handleplaner, som udarbejdes i fællesskab mellem lærere og ledelse.

For at sikre sammenhæng mellem måltal og handleplaner i relation til masterplanen iværksætter musikskolens bestyrelse en årlig statusdrøftelse, hvor masterplanens målsætninger og handleplaner evalueres. Bestyrelsens statusrapport forelægges årligt det siddende politiske udvalg til orientering og drøftelse.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen har foretaget en screening af de sundhedsmæssige konsekvenser. Forvaltningen vurderer, at sagen vil have positive sundhedsmæssige konsekvenser for børn og unges sociale deltagelse, fx deltagelse i fritidstilbud og etablering af sociale netværk.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Udvalget anbefaler indstillingen med et forslag om, at der gennemføres løbende opfølgning på mål, og at der i perioden opsættes nye mål.

Der afholdes særskilt møde mellem Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme og Musikskolens bestyrelse.

## **Bilag**

Udkast til Masterplan Sønderborg Musikskole 2019-2027

## **Punkt 5: Godkendelse - støtte til Industri Historisk Samling Sønderborg**

19/21833

### **Sagsresumé**

Foreningen Industri Historisk Samling Sønderborg søger om et tilskud på 32.346,50 kr. til indgåelse af medlemskab af Sønderborg Kommunes Lokalhistoriske Arkivsamtvirke. Fremadrettet dækkes Industri Historisk Samling Sønderborgs udgifter igennem medlemskabet ved Sønderborg Kommunes Lokalhistoriske Arkivsamtvirke.

Ansøgningen harmonerer med Byrådets vision i forhold til, at prioritere bevarelse af Sønderborg Kommunes historie samt øge borgernes kendskab til vores fælles kulturarv.

En kommunal støtte til foreningen er i tråd med Kulturkompassets vision om at udvikle, støtte og fremhæve borgere, der udviser ansvar for fællesskabet og ønsker at bidrage til en lokal kultur, der er med til at forme vores bevidsthed og identitet.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende, at

- der bevilges et tilskud på 7.215 kr. til dækning af Arkibas-licens samt medlemskab af henholdsvis SKLA, SLA og LASS, og at
- finansieringen sker fra udvalgets driftspulje 2019, hvor der resterer 130.000 kr.

### **Sagsfremstilling**

Foreningen Industri Historisk Samling Sønderborg ønsker at udbrede kendskabet til industrihistorien i Sønderborg Kommune, for derigennem at bidrage til at styrke den lokale kulturformidling.

Foreningen har på nuværende tidspunkt 72 medlemmer og oplever en stigende interesse. Der er faste åbningstider tirsdag og torsdag, og derudover afholder foreningen foredrag om Sønderborgs industrivirksomheder.

Industri Historisk Samling Sønderborg er ikke en godkendt folkeoplysende forening.

Industri Historisk Samling Sønderborg er pr. 11. april 2019 blevet medlem af Sønderborg Kommunes Lokalhistoriske Arkivsamtvirke (SKLA). SKLA varetager kommunens lokalhistoriske arkivers fælles interesser, og fungerer som forhandlingspartner over for Sønderborg Kommune vedrørende lokaleforhold og økonomiske forhold.

SKLA kræver, at Industri Historisk Samling Sønderborg tegner medlemskab ved både Sæmmenslutningen af Lokalarkiver og Lokalhistoriske Arkiver og Samlinger i Sønderjylland for at få adgang til registreringsdatabasen Arkibas. I Arkibas er det muligt at registrere arkivalier.

Adgangen til Arkibas kræver hardware, licenser samt udgifter til basale driftsmæssige materialer. Det er omkostningerne i forhold til disse erhvervelser, som Industri Historisk Samling Sønderborg søger tilskud til.

Der ansøges om et tilskud på 32.346,50 kr. jf. det vedhæftede budgetbilag. Forvaltningen indstiller til et tilskud på 7.215 kr. og vil foreslå Industri Historisk Samling Sønderborg, at den resterende del finansieres igennem ekstern funding.

Industri Historisk Samling Sønderborg oplyser, at fremadrettede udgifter vil blive dækket igennem medlemskabet hos SKLA.

Forvaltningen gør opmærksom på, at de budgetterede udgifter til kurser og kørsel på i alt 3.500 kr. vil kunne dækkes af den kursuspulje, som SKLA har til rådighed.

Forvaltningen gør opmærksom på, at der i forlængelse af Industri Historisk Samling Sønderborgs medlemskab af SKLA, kan forventes en ansøgning fra SKLA om en forhøjelse af deres driftstilskud.

Sønderborg Kommunes driftstilskud til SKLA i 2018 var ca. 275.000 kr.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansieringen ligger inden for den eksisterende budgetramme.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Godkendt.

### **Bilag**

Ansøgning IHSS

Budget IHSS

Vedtægter IHSS

## **Punkt 6: Godkendelse - ansøgning om støtte til isskulpturfestival 2019 i Nordborg**

19/14972

### **Sagsresumé**

Nordborg Handel har ansøgt Sønderborg Kommune om 50.000 kr. til afholdelse af isskulpturfestival i Nordborg. Festivalen afholdes den 30. november 2019.

Det samlede budget for festivalen er 122.300 kr.

Festivalen er for hele familien, og der er gratis adgang. Ifølge Nordborg Handel var der i 2018 cirka 3.500 deltagere/gæster.

Det kan oplyses, at Aktørudvalget for Turisme, Handel og Kultur i marts 2019 besluttede at bevilge 50.000 kr. til isskulpturfestivalen.

Isskulpturfestivalen falder i tråd med Byrådets vision om det gode liv inden for kultur i Sønderborg Kommune, ligesom festivalen kan bidrage positivt til turistoplevelser i kommunen.

Isskulpturfestivalen falder desuden i tråd med Kulturkompassets mål om "Et godt sted at leve" samt fokusområdet om understøttelse af kultur- og kunstoplevelser i hele kommunen. Ved involvering af børn og unge i isskulpturfestivalen harmonerer projektet ligeledes med Kulturkompassets strategi om, at aktivere unge i kulturlivet.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende, at

- der gives afslag på ansøgningen.

### **Sagsfremstilling**

Sønderborg Kommune har modtaget en ansøgning fra Nordborg Handel om støtte til afholdelse af den årligt tilbagevendende isskulpturfestival med "Ice for Kids" i Nordborg. Festivalen afholdes den 30. november 2019.

Nordborg Handel har ansøgt om 50.000 kr. Det samlede budget for festivalen er 122.300 kr.

Der er planlagt nye aktiviteter på årets festival – dels et isgalleri med fremvisning af sidste års skulpturer og dels en kælkebakke.

Ansøger arbejder desuden på, at elever på mellemtrinnene i skolerne på Nordals fremstiller skulpturer med is som tema og efterfølgende udstiller disse.

Nordborg Handel ønsker at vise Nordborg som en aktiv by med en issskulpturfestival, som både er for børn og voksne. Ifølge Nordborg Handel var der i 2018 cirka 3.500 deltagere/gæster.

Da alle skal have glæde af aktiviteten, er der gratis adgang til festivalen. Der er således ingen indtægter fra billet salg. Ansøger oplyser desuden, at festivalen er afhængig af fonde.

I 2017 og 2018 modtog issskulpturfestivalen en administrativ bevilling på henholdsvis 50.000 kr. og 45.000 kr. fra Sønderborg Kommunes daværende Nordalspulje.

På møde den 28. marts 2019 besluttede Aktørudvalget for Turisme, Handel og Kultur at afsætte 50.000 kr. til issskulpturfestivalen i 2019.

Med henvisning til bevillingen fra Aktørudvalget for Turisme, Handel og Kultur indstiller forvaltningen til, at der gives afslag på yderligere bevilling fra Sønderborg Kommune.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Godkendt.

### **Bilag**

Ansøgning - Isskulpturfestival 2019

Budget - Isskulpturfestival 2019

Plakat i 2018 - Isskulpturfestival 2018

# **Punkt 7: Godkendelse - velfærdsalliance mellem DBU og Sønderborg Kommune**

18/30404

## **Sagsresumé**

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme godkendte den 6. september 2018 en videre dialog mellem forvaltningen og Dansk Boldspil-Union (DBU) med henblik på en velfærdsalliance mellem parterne.

Intentionen med velfærdsalliancen er at sikre udvikling og implementering af aktiviteter, hvor de lokale fodboldklubber og DBU's kompetencer også bliver brugt som løftestang til, at understøtte andre idrætsgrene og foreningsfællesskaber samt traditionelle kommunale velfærdsopgaver i Sønderborg Kommune.

Dialogen med DBU har udmøntet sig i et udkast til velfærdsalliancen, som nu ligger klar til politisk godkendelse.

Af udkastet fremgår, at aftalen løber frem til den 31. december 2022, og at Sønderborg Kommune årligt betaler 30.000 kr. eksklusiv moms til DBU for velfærdsalliancen. Herudover dækker kommunen omkostningerne til de specifikke aktiviteter, som der undervejs i aftaleperioden indgås nærmere aftale om.

Af Byrådets vision fremgår, at "Der skal skabes rammer for, at idrætsverdenen og sundhedssektoren kan spille sammen og udvikle indsatser, der skal forbedre trivsel og sundhed".

Af Idrætspolitikken fremgår, at "Sønderborg Kommune vil arbejde for, at alle borgere kan deltage i idrætslivet og har mulighed for alsidige og gode idrætstilbud til gavn for den almene sundhed".

Projektet harmonerer således med de politiske ambitioner i kommunen.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende

- udkast til velfærdsalliance 2019-2022 mellem DBU og Sønderborg Kommune, og at
- finansiering af grundbeløbet i velfærdsalliancen sker fra udvalgets driftspulje med 15.000 kr. for andet halvår 2019 og 30.000 kr. for hvert af årene 2020, 2021 og 2022.

I driftspuljen for 2019 resterer der 130.000 kr.

I driftspuljen for 2020 resterer der 100.000 kr.

I driftspuljen for 2021 og 2022 resterer der for hvert af årene 285.000 kr.

## **Sagsfremstilling**

Forvaltningen har været i dialog med Dansk Boldspil-Union (DBU) med henblik på at indgå i en velfærdsalliance mellem DBU og Sønderborg Kommune. En velfærdsalliance er et koncept hos DBU, der med fodbold som omdrejningspunkt skal gavne fodbolden, klubberne og kommunen. På baggrund af den indledende dialog godkendte Udvalget for Kultur, Idræt,

Handel og Turisme den 6. september 2018 en videre dialog med DBU for at indramme de nærmere omstændigheder for velfærdsalliancen.

Der foreligger nu et endeligt udkast til velfærdsalliancen.

Intentionen med velfærdsalliancen er at sikre udvikling og implementering af aktiviteter, hvor de lokale fodboldklubber og DBU's kompetencer også bliver brugt som løftestang til at understøtte idrætsgrene og foreningsfællesskaber, samt traditionelle kommunale velfærdsopgaver i Sønderborg Kommune.

Aftaleperioden for velfærdsalliancen er den 1. juli 2019 til den 31. december 2022 med mulighed for forlængelse herefter. Aftalen forankres i forvaltningen Kultur, Turisme og Bæredygtighed. Specifikke aktiviteter, der laves aftale om med DBU i aftaleperioden, kan dog være forankret i andre forvaltninger. Eksempelvis kan en aktivitet / et projekt, der har særligt fokus på integration af nyankomne flygtninge være placeret under Job og Velfærd, mens et projekt, der omhandler skoleelever og læring, kan være placeret under Børn, Uddannelse og Sundhed. Her afklares projektledelsen direkte mellem den pågældende forvaltning og DBU Jylland.

Sønderborg Kommune betaler årligt 30.000 kr. eksklusiv moms til DBU for velfærdsalliancen. Dog er beløbet 15.000 kr. i 2019, da aftalen først er gældende fra andet halvår 2019. Det kontante tilskud anvendes til planlægning og afvikling af de aftalte aktiviteter, samt til at fremme den almene interesse for idræts-, ungdoms- og fritidsarbejde i kommunens fodboldklubber. Herudover dækker Sønderborg Kommune omkostningerne til de specifikke aktiviteter, der laves aftale om. Enhver aftale om en specifik aktivitet kræver en forvaltningsmæssig og politisk stillingtagen til økonomien i den pågældende aktivitet.

I aftaleperioden får Sønderborg Kommune status af "Officiel DBU Velfærdsalliancepartner" og kan frit bruge denne betegnelse eller variationer heraf i markedsføringsøjemed.

Af udkastet til velfærdsalliancen fremgår, at der i juli 2020 afholdes Open Nordic Tournament 2020 for U-16 Pigelandshold i fodbold. Hensigten er, at der spilles 1-2 kampe i Sønderborg, og at turneringen skal indgå som en markering af Genforeningen 2020. Open Nordic Tournament er således et eksempel på en specifik aktivitet i velfærdsalliancen mellem DBU og Sønderborg Kommune. Den konkrete sag forelægges til politisk godkendelse, når de nærmere omstændigheder og økonomien omkring Open Nordic Tournament er aftalt med DBU.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Indgåelse af velfærdsalliance med DBU forventes, at have positive kortsigtede og langsigtede sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne i Sønderborg Kommune – både hvad angår deres fysiske og deres mentale sundhed. Samtidig forventes en styrkelse af borgernes sociale deltagelse i foreningslivet og i øvrige fællesskaber, der bidrager til den almene sundhed.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansieringen ligger inden for den eksisterende budgetramme.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Udvalget godkender, at der i 2019 bevilges 7.500 kr., og i 2020-2022 bevilges 15.000 kr. i hvert af årene.

Restbevillingen gives administrativt fra områderne Børn, Uddannelse og Sundhed.

## **Bilag**

Udkast til velfærdsalliance 2019-2022

# Punkt 8: Godkendelse - tildeling af midler til Fælles Sønderjyske Anliggender for årene 2020 og 2021

19/22636

## Sagsresumé

Den 10. maj 2017 godkendte Udvalget for Kulturel og Regional Udvikling, at Sønderborg Kommune fortsat skulle støtte de Fælles Sønderjyske Anliggender med uændret tilskudsbeløb for årene 2018 og 2019. Det samlede årlige tilskud fra Sønderborg Kommune udgør ca. 345.000 kr.

Ordningen vedrører pt. 15 kulturaktører, som før kommunesammenlægningen i 2007 modtog et amtsligt tilskud på under 250.000 kr. Amtets forpligtelse blev i denne sammenhæng overtaget af de sønderjyske kommuner. De kommunale tilskud reguleres i henhold til kommunernes befolkningstal. Det er Sønderborg Kommune, der administrerer puljen.

De fire sønderjyske kommuner skal nu tage stilling til en fortsættelse af støtten til de Fælles Sønderjyske Anliggender for årene 2020 og 2021. Sagen behandles sideløbende i henholdsvis Aabenraa, Haderslev og Tønder Kommuner.

Af Byrådets vision fremgår, at Sønderborg Kommune har fokus på at understøtte kulturoplevelser for alle borgere, hvilket harmonerer med støtteordningen om de Fælles Sønderjyske Anliggender.

De Fælles Sønderjyske Anliggender understøtter desuden Kulturkompasset i forhold til mål og strategier ved at:

- Styrke et stærkt kulturmiljø på tværs
- Styrke netværk, kultur på tværs af faggrene, sektorer og på tværs af kulturelle, regionale og kommunale grænser
- Styrke de gode rammer for hverdagskultur i alle nærområder med samspil med borgerne i det sønderjyske
- Støtte op om kulturaktørernes egne initiativer
- Styrke talentudvikling og involvering i skabelsen af aktive kulturmiljøer og det grænseoverskridende samarbejde

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende, at

1. Alle 15 tilskudsmodtagere modtager i 2020 samme tilskud som i 2019.
2. Rammebudgettet for Fælles Sønderjyske Anliggender fastholdes i 2020 og 2021, og udgiften fordeles fortsat mellem de fire kommuner i forhold til befolkningstal.
3. Alle 15 tilskudsmodtagere reduceres med 25 pct. i tilskud fra og med 2021.
4. Fra 1. januar 2021 frigøres 250.000 kr. af rammebudgettet til en fælles pulje, som alle kan søge ind til.

Midlerne til de Fælles Sønderjyske Anliggender er afsat i budgettet for Den Sønderjyske Kulturaftale i 2020 og overslagsårene.

## Sagsfremstilling

De Fælles Sønderjyske Anliggender vedrører aktører, der før kommunesammenlægningen i 2007 modtog et amtsligt tilskud på under 250.000 kr. De sønderjyske kommuner overtog amtets forpligtelse ved kommunesammenlægningen. Ordningen administreres af Sønderborg Kommune.

Tilskudsmodtagerne varetager kulturelle opgaver, der går på tværs af de fire sønderjyske kommuner. Det gælder eksempelvis orkestre, kor, historiske foreninger og teatergrupper, hvor medlemmerne kommer fra hele Sønderjylland.

Følgende 15 tilskudsmodtagere hører pt. under de Fælles Sønderjyske Anliggender:

- Cathrinesminde Teglværk
- Dansk – tysk Messingblæserakademi
- DATS Sønderjysk Kreds
- DSI Dybbøl Mølle
- Frøslevlejren
- Grænselandsudstillingen
- Heimatkundliche Arbeitsgemeinschaft Nordschleswig
- Historisk Samfund for Sønderjylland
- Jomfru Fanny Big Band
- Kiersgård
- Nordisk Informationskontor
- SASO – Sønderjysk Amatør Symfoniorkester
- SSM Samvirkende Sønderjyske Musikskoler
- Sønderjysk Concert Band
- Sønderjysk Forsøgscene

Det Sønderjyske Kulturkoordinationsudvalg, der udmønter puljen til de Fælles Sønderjyske Anliggender, behandlede på møde den 1. februar 2019 tilskuddet til de Fælles Sønderjyske Anliggender for årene 2020 og 2021. Udvalget behandlede desuden en evaluering af tilskuddene i årene 2017 og 2018.

På baggrund af drøftelse og evaluering besluttede udvalget, at lægge følgende ud til godkendelse i de fire sønderjyske kommuner:

- Alle 15 tilskudsmodtagere modtager i 2020 samme tilskud som i 2019.
- Rammebudgettet for Fælles Sønderjyske Anliggender fastholdes, og udgiften fordeles fortsat efter de fire kommuners befolkningstal.
- Alle 15 tilskudsmodtagere reduceres med 25 pct. i tilskud fra og med 2021.
- Fra 1. januar 2021 frigøres 250.000 kr. af budgettet til en fælles pulje, som alle kan søge ind til.

#### Økonomiske forhold

Udgifterne til de Fælles sønderjyske Anliggender udgjorde i 2018 og 2019 samlet 1.049.387 kr. pr. år.

Udgifterne til tilskuddene i årene 2020 og 2021 fordeles mellem de fire sønderjyske kommune efter befolkningstal pr. 1. januar 2020.

Forventet udgift 2020 og 2021*	Aabenraa	Haderslev	Sønderborg	Tønder
Befolkningstal 2019	59.035	55.857	74.561	37.587
Udgift i kr. fordelt pr. kommune	272.841 kr.	258.149 kr.	344.619 kr.	173.778 kr.

\* Prognose på udgiften for hver kommune baseret på befolkningstallet pr. 1. januar 2019

Midlerne til de Fælles Sønderjyske Anliggender er afsat i budgettet for Den Sønderjyske Kultraftale i 2020 og overslagsårene.

Forvaltningen kan oplyse, at Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 7. februar 2019 behandlede en fællessag i de fire sønderjyske kommuner om afsættelse af tilsammen 500.000 kr. til en årlig fælles pulje til Det Sønderjyske Kulturkoordinationsudvalgs disposition fra 2020. Udvalget besluttede at bevilge 164.000 kr. for hvert af årene 2020 og 2021 under forudsætning af tilslutning fra de tre øvrige sønderjyske kommuner. Sagen er endnu ikke behandlet i Tønder Kommune.

Procedure for behandling

- Sønderborg Kommune, Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme 6. juni 2019
- Haderslev Kommune, Udvalget for Kultur og Fritid 11. juni 2019
- Tønder Kommune, Kultur og Fritidsudvalget 12. juni 2019
- Aabenraa Kommune, Kultur og Fritidsudvalget 25. juni 2019

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansieringen ligger inden for den eksisterende budgetramme.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Godkendt.

### **Bilag**

Oversigt og fordeling - Fælles Sønderjyske Anliggender

# Punkt 9: Godkendelse - ansøgning fra Cross Border Esport om støtte til afholdelse af CBE2019

19/21674

## Sagsresumé

Den selvejende institution Cross Border Esport har ansøgt Sønderborg Kommune om 215.000 kr. eksklusiv moms til afholdelse af esport-eventet #CBE2019 i Sønderborg den 13.-15. september 2019. Der budgetteres med samlede udgifter på 1.150.350 kr. inklusiv moms.

Cross Border Esport S/I ansøger endvidere om et samarbejde omkring markedsføringsdelen af eventet samt en hensigts erklæring med opbakning fra Sønderborg Kommune i form af et letter of intent.

Det er tredje år i træk, at Cross Border Esport afholder et større esport-event i Sønderborg. I 2017 støttede Sønderborg Kommune eventet med 167.800 kr., og i 2018 støttede kommunen med 150.000 kr.

#CBE2019 falder i tråd med Byrådets vision om at tiltrække aktiviteter og turister til Sønderborg-området. Eventet harmonerer desuden med kommunens mål i Kulturkompasset om, at Sønderborg skal være et godt sted at leve og et hot spot for børn og unge.

Følgende strategi fra Kulturkompasset underbygger dette: "Der iværksættes ekstraordinære events, som vækker opsigt nationalt og internationalt og underbygger Sønderborgs position som et kulturknudepunkt i en grænseregion med højt udviklet samarbejde."

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at godkende, at

1. der bevilges et tilskud på op til 100.000 kr. til Cross Border Esport S/I til dækning af udgifter til scene, lys og lyd under afholdelse af esport-eventet #CBE2019, og at
2. tilskuddet finansieres fra puljen til Kulturelle Fyrtårne 2019, hvor der resterer 457.880 kr., og at
3. der udarbejdes et letter of intent til Cross Border Esport S/I.

## Sagsfremstilling

Cross Border Esport (fremover forkortet CBE) er en selvejende institution med base i Sønderborg Kommune. CBE har til formål at udbrede og grundfæste esport i Sønderjylland og grænseregionen.

CBE har fremsendt en ansøgning til Sønderborg Kommune, hvori CBE ansøger kommunen om støtte til esport-eventet #CBE2019, der afholdes i Sønderborg den 13.-15. september 2019. CBE ansøger om:

- Reklame om eventet på Sønderborg Kommunes markedsføringsplatforme
- Rettighed til at benytte Sønderborg Kommunes logo i markedsføringsøjemed
- Letter of intent, der kan bruges til at tiltrække eksterne samarbejdspartnere
- 215.000 kr. eksklusiv moms til lokaleleje og eventafvikling

Af ansøgningen fra CBE fremgår, at der budgetteres med samlede udgifter på 1.150.350 kr. inklusiv moms til #CBE2019. En af finansieringskilderne i budgettet er virksomheder, som CBE er gået i dialog om et samarbejde med.

De specifikke udgiftsposter, som CBE ansøger om støtte til, fremgår af bilag med oversigt. Forvaltningen gør opmærksom på, at det ansøgte beløb er mindre end disse udgiftsposter lagt sammen.

Det er tredje år i træk, at CBE afholder et større esport-event i Sønderborg. De to foregående år blev eventet afholdt i Skansen/Dybbøl Hallerne, men i 2019 flyttes lokationen til Humlehøj Hallerne. Formålet hermed er at formindske udgifterne til lokaleleje og at skabe en mere intens esport-stemning, da Humlehøj Hallerne vil være lettere for arrangørerne at fylde ud.

I 2017 støttede Sønderborg Kommune esport-eventet med 167.800 kr., og i 2018 støttede kommunen med 150.000 kr. Begge år udarbejdede Sønderborg Kommune et letter of intent til CBE.

I 2018 tiltrak CBE's esport-event 370 spillere/trænere fra 8 forskellige lande. Målsætningen for eventet i 2019 er 400 spillere fra 8 forskellige lande.

Frem mod selve eventet afholder CBE flere mindre esport-events, som giver de deltagende hold mulighed for at kvalificere sig til #CBE2019.

CBE estimerer, at eventaktiviteter i forbindelse med #CBE2019 vil nå ud til cirka 2,5 mio. personer i 2019. Dette er på kanaler som Twitch.tv, Youtube, Twitter, Facebook og Flow TV. Turneringen Counter Strike Global Offensive, som er en del af #CBE2019, vil være udslagsgivende på verdensranglisten samt den danske top 10.

Som led i ansøgningen tilbyder CBE blandt andet, at Sønderborg Kommune kan få en messestand under eventet til markedsføring af Sønderborg og regionen.

#### Overordnet budget

Beløbene er inklusiv moms. Et eventuelt tilskud fra Sønderborg Kommune er ikke inkluderet i budgettet

#### Udgifter

Lokaleleje	171.600 kr.
Markedsføring	150.000 kr.
Infrastruktur (serverleje, kabler, tape mv.)	218.750 kr.
Eventafvikling (sceneopsætning, lys og grafisk udtryk, opbygning af arena)	385.000 kr.
Online kvalifikationer (tiltrække udenlandske hold såvel som tilskuere til Sønderborg)	50.000 kr.
Broadcast setup (TV-studio, Pro broadcast setup, kommentator)	175.000 kr.
Total	1.150.350 kr.

#### Indtægter

Deltagergebyr (400 deltagere)	150.000 kr.
Samarbejdspartnere	500.000 kr.
Andet salg (variabel)	350.000 kr.
Total	1.000.000 kr.

De to foregående års esport-event gav begge et underskud, som den tidligere bestyrelse i CBE efterfølgende dækkede. Såfremt CBE ikke opnår det fulde ansøgte beløb fra Sønderborg Kommune til #CBE2019, vil CBE skære i omkostningerne, hvilket ifølge CBE vil betyde en markant forringelse af kvaliteten.

Med hensyn til markedsføringsdelen i eventet angiver CBE blandt andet, at de ønsker at indgå i en dialog med Sønderborg Kommune om et fremtidigt 3-årigt eventsamarbejde med henblik på at gøre Sønderborg til International Capital of Esport, herunder at udvikle en promotion-video, der gør reklame for lokalområdet.

Forvaltningen vil i forlængelse af CBE's forespørgsel gå i videre dialog omkring markedsføringsdelen og herigennem indhente nærmere oplysninger om CBE's tanker og ønsker på dette område.

Forvaltningen indstiller til, at der bevilges op til 100.000 kr., som øremærkes til udgifter til scene, lys og lyd. Der vil blive indhentet dokumentation for, at pengene er gået til denne del.

Da arrangementet vil blive markedsført- og vist online, vil man tiltrække internationale seere, og der vil derfor være tale om en aktivitet med grænseoverskridende effekt. Støtte vil derfor være omfattet af EU's regler om statsstøtte. Støtten vil evt. kunne gives efter De Minimis-forordningen, hvor man kan give op til 200.000€ i støtte over en periode på tre år, mod at modtageren underskriver en tro og love-erklæring.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen har foretaget en screening af de sundhedsmæssige konsekvenser. Forvaltningen vurderer, at sagen vil have positive sundhedsmæssige konsekvenser for målgruppens sociale deltagelse – herunder etablering af sociale netværk.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser, idet finansieringen ligger inden for den eksisterende budgetramme.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Ikke godkendt, udvalget beslutter at give afslag på ansøgningen.

### **Bilag**

Ansøgning fra Cross Border Esport 2019

Oversigt over udgiftsposter der ansøges om støtte til

Digital dannelse - Udtalelse fra matematiklærer

Digital dannelse - Udtalelse fra forælder 01

Digital dannelse - Udtalelse fra forælder 02

Vedtægter for Cross Border Esport SI

# **Punkt 10: Godkendelse - afslutning af anlægsregnskab over 2 mio. kr. KIHT**

19/22870

## **Sagsresumé**

Når budgettet for et anlægsprojekt er over 2 mio. kr., skal regnskabet behandles i fagudvalget, godkendes af Byrådet og efterfølgende til revision hos kommunens revision jf. den økonomiske styringspolitik.

Følgende anlægsprojekt er færdigt og ønskes afsluttet

- Nordals Ridehal – istandsættelse

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at Byrådet

- godkender et anlægsregnskab.

## **Sagsfremstilling**

Nordals Ridehal – istandsættelse

Et byrådsflertal vedtog den 4. oktober 2017 Sønderborg Kommunes budget 2018-2021 og frigav i den forbindelse i budget 2018 i alt 3.360.000 kr. til overdragelse af bygninger til den selvejende institution Nordals Rideklub's Venner, og som ydelse af tilskud til lovliggørelse og ombygning af Nordals ridehal.

Den 1. oktober 2018 blev Nordals Ridehal overdraget vederlagsfrit fra Sønderborg Kommune til Nordals Rideklub's Venner.

Første etape af renoveringen blev indviet i januar 2019.

Det samlede forbrug beløber sig til 3.360.000 kr., hvilket svarer til bevillingen.

## **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Udvalget anbefaler indstillingen.

# Punkt 11: Godkendelse - 1. bevillingsrevision 2019 - Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme

17/36339

## Sagsresumé

To gange i 2019 vil Byrådet følge op på de bevillinger, der skal gives som konsekvens af eventuelle ændringer i økonomien.

Til første bevillingsrevision i juni 2019 viser forvaltningens gennemgang, at der for Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turismes budget 2019 samlet sker en omplacering mellem UKIHT's politikområder på 0,771 mio. kr. i driftsbudgettet og en fremrykning i anlægsbudgettet 2021 på 3,333 mio. kr. for hhv. 2019 og 2020.

Byrådet har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme, at Byrådet godkender at

1. 0,771 mio. kr. på driftsbudgettet omplaceres mellem politikområder
2. anlægsbudget for Tour de France fremrykkes fra 2021 med 3,333 mio. kr. i hhv. 2019 og 2020

## Sagsfremstilling

Der sker opfølgning af økonomi i de månedlige ledelsesinformationer (LIS), hvor afvigelser og forventet regnskab forelægges til orientering for fagudvalg, økonomiudvalg og byrådet.

Udover den månedlige opfølgning på ledelsesinformationen, foretages der årligt et antal bevillingsrevisioner.

Økonomiudvalget har, i forbindelse med godkendelse af budgethandleplanen 2020-2023, i marts 2019 besluttet, at der foretages to bevillingsrevisioner for 2019.

Ved bevillingsrevisionerne træffes der beslutning om de bevillingsmæssige ændringer, som bl.a. fremgår af de månedlige ledelsesinformationer.

Bevillingsrevisionerne i 2019 forelægges politisk på følgende tidspunkter:

	6. juni	Fagudvalg
1. bevillingsrevision	19. juni	Økonomiudvalg
	26. juni	Byråd
2. bevillingsrevision	10. oktober	Fagudvalg
	23. oktober	Økonomiudvalg

Bevillingsniveauet på driften er på det enkelte politikområde inden for hvert udvalg.

Flytning af budgetter mellem politikområder både inden for eget udvalg og mellem de enkelte udvalg, skal ligeledes forelægges ved bevillingsrevisionerne.

Forvaltningerne har nedenstående ændringer til det korrigerede budget:

Politikområde 10 – Kultur, idræt, netværk, landdistrikter

Drift:

Omlacering mellem politikområder: 0,771 mio. kr.

Økonomiudvalget 02 – Politisk og adm. organisation

Drift:

Omlacering mellem politikområder

-0,071 mio. kr.

Effektiviseringer 2019 budgetteret samlet under politikområde 10

Økonomiudvalget 10 – Kultur, Idræt og Fritid

Drift:

Omlacering mellem politikområder:

-0,115 mio. kr.

Effektiviseringer 2019 budgetteret samlet under politikområde 10

Politikområde 04 – Turisme og Landdistrikter

Drift:

Omlacering mellem politikområder:

-0,585 mio. kr.

Fejlplaceret ifm. organisationsændring 2018

Anlæg:

Tour de France:                      2019                      2020                      2021

Fremrykning af budget 2021    3,333 mio. kr.    3,333 mio. kr.    -6,666 mio. kr.

## Sundhedsmæssige konsekvenser

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## Bevillingsmæssige konsekvenser

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at hvis indstillingen godkendes, skal der gives nedenstående bevillinger.

Bevillingspåtegning (i 1.000 kr.)

	Politik område	Budget år 2019	Overslags år 1	Overslags år 2	Overslags år 3
Drift	04	-585			
	10	771			
Anlæg/ Rådighedsbeløb	10	3.333	3.333	-6.666	
Finansiering via:					
Drift andetsteds					
Afsat rådighedsbeløb					
Låneoptagelse					
Afdrag og renter af nye lån					
Kassebeholdning	01	-3.519	-3.333	6.666	

## Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019

Udvalget anbefaler indstillingen.

### Bilag

1. Bevillingsrevision 2018 UKIHT

# **Punkt 12: Drøftelse - anlægsbudgettering 2020-2023 - Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme**

19/18482

## **Sagsresumé**

Udvalgene drøfter på deres maj og juni møder potentielle nye anlægselementer. Forslag til nye anlægselementer vil, efter udvalgenes behandling, blive vedlagt det samlede budgetmateriale for årene 2020-23 som særskilt bilag.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme

- at drøfte de fremlagte anlægselementer.

## **Sagsfremstilling**

Jævnfør budgethandleplanen for 2020-23 skal fagudvalgene drøfte og indstille potentielle nye anlægselementer til budget 2020-23 på udvalgenes junimøder. Udvalgene har deres første drøftelser på maj møderne.

De stående udvalg indtager dels en rolle som fagudvalg, dels en rolle som part i den tværgående budgetproces med fælles ansvar for realisering af de vedtagne budgettiltag. Med afsæt i ikke-disponerede råderum på anlægssiden fra år 2021, forudsættes mulighed for alene at fremføre et mindre antal forslag til nye tiltag på anlægsbudgettet fra budgetåret 2021. Sådanne ønsker skal behandles i udvalgene løbende med henblik på indstilling på møderne i juni.

Forslag til nye anlægselementer vil, efter udvalgenes behandling, blive vedlagt det samlede budgetmateriale for årene 2020-23 som særskilt bilag.

Med udgangspunkt i de overførte anlægsmidler fra 2018 til 2019, kan der være behov for at udskyde (periodisere) udvalgte anlægsmidler til senere anvendelse. Forvaltningen udarbejder forslag hertil, som behandles i fagudvalgene senest i juni 2019 med henblik på indstilling til Økonomiudvalgets og Byrådets behandling i samme måned.

## **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser, idet eventuelle anlægselementer vil indgå i den politiske budgetfase.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 09-05-2019**

Drøftet.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Drøftet.

# Punkt 13: Drøftelse - driftsopprioriteringer, effektiviseringer eller budgetreducerende tiltag til budgetårene 2020-2023

19/18482

## Sagsresumé

I budgetlægningsprocessen drøfter udvalgene eventuelle driftsopprioriteringer inden for udvalgets eksisterende driftsrammer, herunder effektiviseringsforslag eller budgetreducerende tiltag.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at

- drøfte mulige driftsopprioriteringer, effektiviseringer eller budgetreducerende tiltag.

## Sagsfremstilling

Jævnfør budgethandleplanen for 2020-2023 skal fagudvalgene på møderne i henholdsvis maj og juni drøfte driftsopprioriteringer med mere inden for egne driftsrammer.

I handleplanen fremgår, at de stående udvalg indtager dels en rolle som fagudvalg, dels en rolle som part i den tværgående budgetproces med fælles ansvar for realisering af de vedtagne budgettiltag.

I Byrådets seneste budgetaftale 2019-2022 indgår 16 analyseemner til afdækning af effektiviseringspotentialer samt et budgetteret effektiviseringsmål på 35 mio. kr. (servicevækst) fra budgetåret 2020. Herudover indgår effektiviseringsmål på overførselsområdet på 20 mio. kr. i 2019 og 25 mio. kr. fra år 2020.

Baseret på regnskabet 2018, har en række driftsområder været udfordret økonomisk, og må forventes fortsat at være det i de kommende år. Det gælder primært tre områder, henholdsvis beredskabet med 4 mio. kr., det specialiserede børneområde med 5 mio. kr. samt det specialiserede voksenområde med 16 mio. kr. Tilsammen har disse områder haft økonomiske udfordringer i størrelsesordenen 25 mio. kr., som er omfattet af servicevækstrammen. For en vis dels vedkommende forventes udfordringerne håndteret i de ansvarlige udvalg, men samtidig forventes det, at områderne samlet vil have behov for yderligere midler i størrelsesordenen 13 mio. kr. årligt.

I budgethandleplanen indgår de 13 mio. kr. således som ufravigelige forhold.

Med fokus på servicevækstrammen, samt den lokale budgetoverholdelse, er der relativt tidligt i budgetprocessen indledt en politisk drøftelse om eventuelle tiltag inden for de respektive udvalgsområder. Drøftelserne kan forventeligt adressere fremadrettede politiske prioriteringer og serviceniveau på de respektive områder.

I budgethandleplanen er der tilrettelagt en retning ("2025-plan") med henblik på, at sikre et fortsat holdbart likviditetsniveau i Sønderborg Kommune.

I nedenstående tabel er således vist en vej til fremadrettet stabilisering af likviditeten. Det bemærkes, at de viste niveauer for budgetreduktioner ligger udover allerede indarbejdede reduktionskrav fra 2020 jf. ovenfor, hvorfor indfasningen af de nye budgetreducerende tiltag selvsagt skal ses i sammenhæng hertil. På den baggrund forudsættes tiltagene opstartet i 2020 med en økonomisk effekt på 15 mio. kr., således at det samlede reduktionskrav på serviceområderne herefter i alt vil

være på 50 mio. kr. i 2020. Herefter forudsættes indarbejdet yderligere tiltag svarende til nye 30 mio. kr. årligt i 2021 og 2022, hvorefter kravene mindskes til 15 mio. kr. årligt i perioden 2023- 2025.

I mio. kr.	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Nye budgetreducerende tiltag		-15	-30	-30	-15	-15	-15
Akkumuleret effekt		-15	-45	-75	-90	-105	-120

Forslag til driftsomprioriteringer, effektiviseringer eller budgetreducerende tiltag vil, efter udvalgenes behandlinger, blive vedlagt det samlede budgetmateriale for årene 2020-2023 som særskilt bilag.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke medfører bevillingsmæssige konsekvenser. Tiltagene vil indgå i den politiske budgetfase.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 09-05-2019**

Drøftet.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Drøftet.

## **Punkt 14: Drøftelse - ønsker til studieture for Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme**

19/24923

### **Sagsresumé**

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har på udvalgsmødet den 8. maj 2018 drøftet ønsker omkring inspirations- og studieture. Resultatet var, at der ønskes 4 ture med hver deres tema: Kultur, Idræt, Handel og Turisme.

Der blev ikke planlagt og afviklet en tur i 2018.

Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme har beslutningskompetencen, jf. delegationsplanen.

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel & Turisme, at drøfte

- hvilke inspirations- og studieture udvalget ønsker planlagt i 2019.

### **Sagsfremstilling**

På en inspirations- og studietur kan udvalget sætte fokus på et eller flere emner, som udvalget finder interessante og som kan styrke udvalget i dets arbejde med udvikling og styrkelse af de områder udvalget har det politiske ansvar for.

Udvalget skal drøfte antallet af inspirations- og studieture i 2019, datoer for turene samt ønsker til emner og indhold.

### **Sundhedsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen vurderer, at sagen ikke har sundhedsmæssige konsekvenser for borgerne.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Drøftet.

# Punkt 15: Orientering - samarbejde med EASV om udarbejdelsen af en tilfredsmåling af turistservicen i Sønderborg Kommune

19/22667

## Sagsresumé

Den 29. august 2018 godkendte Byrådet Masterplan for Handel og Turisme 2.0. Masterplanen understøtter Byrådets vision og planstrategi, der har turisme som et prioriteret fokusområde.

I masterplanen indgår et samarbejde med serviceøkonomuddannelsen på Erhvervsakademi Sydvest som en indsats, med det formål at udarbejde en lokal tilfredshedsundersøgelse blandt turisterne i Sønderborg Kommune.

Visit Denmark har i de forgangne år foretaget tilfredsmålinger på kystferiedestinationer i hele landet – herunder også Sønderborg. Tilfredsmålingerne har dog ikke været kontinuerlige. Forvaltningen vurderer, at en lokal forankret tilfredshedsundersøgelse vil sikre opdateret og aktuel viden om vores gæster, hvilket vil være gavnligt for den fremadrettede udvikling.

Der er nu indgået et samarbejde med EASV, der udarbejder en tilfredshedsundersøgelse, som turisterne i Sønderborg Kommune vil blive bedt om at besvare i løbet af sommeren 2019.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at tage

- orienteringen til efterretning.

## Sagsfremstilling

Med udgangspunkt i Byrådets vision for turismeudviklingen i Sønderborg Kommune, arbejdes der via indsatserne i Masterplan for Handel og Turisme 2.0 målrettet på at gøre Sønderborg-området til en attraktiv turistdestination.

Turistservice 2.0 er ét af fire fokusområder i masterplanen, hvorfor der er udarbejdet et særskilt kommissorie hertil. I kommissoriet indgår syv delprojekter, som hver især nytænker og styrker turistservicen i kommunen. Kommissoriet er godkendt af Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme på mødet den 11. oktober 2018.

Et af de syv delprojekter er et samarbejde med serviceøkonomuddannelsen på Erhvervsakademi Sydvest om udarbejdelsen af en lokal tilfredshedsundersøgelse, som skal indgå som vidensgrundlag for den fremadrettede turismeudvikling i Sønderborg Kommune.

Tilfredshedsundersøgelsen består af følgende overordnede temaer:

- Generel info
- Feriens formål og forbrug
- Tilfredshed
- Service
- Anbefalingsvillighed

Den specifikke spørgeramme udarbejdes af undervisere på EASV i løbet af maj. De opretter desuden tilfredshedsmålingen digitalt, analyserer de indsamlede data og laver afrapportering.

Besvarelse af tilfredshedsundersøgelsen vil ske henover sommeren i samarbejde med to praktikanter i Visit Sønderborg, som er studerende fra serviceøkonomuddannelsen på EASV.

Resultatet af tilfredshedsundersøgelsen forventes fremlagt i december 2019.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Taget til efterretning.

# Punkt 16: Orientering - projektet 'Aktørdrevet Turistservice'

19/22667

## Sagsresumé

Den 29. august 2018 godkendte Byrådet Masterplan for Handel og Turisme 2.0. Masterplanen understøtter Byrådets vision og planstrategi, der har turisme som et prioriteret fokusområde.

I regi af masterplanen er der foretaget en analyse af turisterhvervets erfaringer med digital og personlig turistservice. Den oplevede service under ferien er et vigtigt parameter for turisterne, og udgør en væsentlig del af den samlede gæsteoplevelse på destinationen, hvorfor aktørernes erfaringer hermed er værdifuld viden.

Et væsentligt input fra aktørerne i analysen var et ønske om, at arbejde med aktørdrevet turistservice, hvor aktørerne inddrages i arbejdet med turistinformation.

På baggrund af resultatet af analysen har der været afviklet et arbejdsgruppemøde med udvalgte turistaktører, hvor rammerne for et koncept for 'Aktørdrevet Turistservice' blev drøftet. Konceptet går ud på, at et antal centrale turistaktører i kommunen, med et stort flow af gæster, påtager sig rollen som turistinspiration, og dermed fungerer som lokale turistkontorer, hvor man kan tilgå brochuremateriale, digital touchskærm og en vis grad af personlig service.

Dermed styrkes den lokale turistservice i samarbejde med erhvervet.

Konceptet forventes fremlagt til udvalgets godkendelse i august eller september 2019 og ønskes implementeret i en 2-årig forsøgsperiode i 2020 og 2021.

## Indstilling

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at tage

- orienteringen til efterretning.

## Sagsfremstilling

Med udgangspunkt i Byrådets vision for turismeudviklingen i Sønderborg Kommune, arbejdes der via indsatserne i Masterplan for Handel og Turisme 2.0 målrettet på, at gøre Sønderborg-området til en attraktiv turistdestination.

Turistservice 2.0 er ét af masterplanens fire fokusområder, hvorfor der er udarbejdet et særskilt kommissorie hertil, som indeholder syv delprojekter der hver især nytænker og styrker turistservicen i kommunen. Kommissoriet er godkendt af Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 10. oktober 2019.

Et af delprojekterne er en undersøgelse af turisterhvervets erfaring med digital og personlig turistservice. Denne undersøgelse blev foretaget i løbet af vinteren og på baggrund af et ønske fra turistaktørerne, har forvaltningen arbejdet videre med et koncept for 'Aktørdrevet Turistservice' i samarbejde med udvalgte turistaktører i Sønderborg Kommune.

Der har været afviklet et arbejdsgruppemøde på Scandic primo marts, hvor rammerne for konceptet blev drøftet. Herefter har forvaltningen udarbejdet en foreløbig konceptbeskrivelse, som aktørerne derefter har godkendt. Konceptet er ligeledes blevet præsenteret i Aktørudvalget for Turisme, Handel og Kultur, som er positiv overfor projektet. Der er fra aktørudvalget fokus på, at de digitale løsninger er opdaterede, intuitive at bruge, og generelt oplyser om området attraktioner i en nem, overskuelig form.

Forvaltningen arbejder i forhold til de digitale løsninger, tæt sammen med Destination Sønderjylland med henblik på fælles koordinerede løsninger.

Konceptet for aktørdrevet turistservice går ud på, at et antal centrale turistaktører i kommunen, med et stort flow af gæster, påtager sig rollen som turistinspiration, og dermed fungerer som lokale turistkontorer, hvor man kan tilgå brochurermateriale, digital touchskærm og en vis grad af personlig service.

Der vil være gensidige forventninger mellem Sønderborg Kommune og de involverede aktører, hvorfor der udarbejdes en samarbejdskontrakt mellem parterne. Samarbejdet tilpasses og optimeres løbende med ønsket om at sikre så god en turistservice som muligt.

Sønderborg Kommune leverer de fornødne materialer, som aktørerne har brug for, for at kunne fungere som turistinspiration. Konceptpakken indeholder følgende:

- Stander med digital touchskærm / evt. suppleret af væghængte hylder
- Udvalgt brochurermateriale
- 'Mojn Sønderborg' Facadeskilt og Beachflag (banner), som skal placeres udendørs, så det er synligt, at aktøren fungerer som turistinspirationssted
- Netværk for de involverede aktører med årlige ERFA-møder

'Aktørdrevet Turistservice' fremlægges til godkendelse i Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme i august eller september 2019. Projektet ønskes implementeret som et 2-årigt forsøgsprojekt i 2020 og 2021. Projektet vil løbende blive tilpasset og evalueres årligt.

### **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Taget til efterretning.

# **Punkt 17: Orientering - Ledelsesinformation 2019 - Status pr. 30.04.2019 - UKIHT**

17/36339

## **Sagsresumé**

Ledelsesinformationen giver et overblik over, hvordan økonomien og aktiviteter ser ud for det enkelte udvalg i løbet af året.

På nuværende tidspunkt forventes budgettet for områderne under Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme overholdt.

## **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at tage

- orienteringen til efterretning.

## **Sagsfremstilling**

Opfølgningen på ledelsesinformationen sker månedligt for de enkelte udvalg, hvor der gives en status og forventning til årsresultat.

Status på økonomien:

Samlet set for Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme forventes budgettet at være i balance ved årets udgang.

## **Bevillingsmæssige konsekvenser**

Forvaltningen Økonomi, Teknik og Miljø oplyser, at sagen ikke har bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Taget til efterretning.

## **Bilag**

LIS Drift UKIHT 2019 04

LIS Anlæg UKIHT 2019 04

AktivitetsLIS 30.04.2019

## **Punkt 18: Generel orientering**

18/1199

### **Sagsresumé**

Orientering fra formanden

- Landesgartenschau er godkendt med betingelser

Orientering fra medlemmer

Orientering fra forvaltningen

- Genforeningen 2020
- Indvielse Byens Havn
- Status samarbejde med lystfiskerne
- Status Regionalt spillested
- Youth Summit 2019
- Status på projekt i Augustenborg
- Medborgerhus i Tandslet
- Ahlmannsparken i Gråsten
- Arrangement på Augustiana
- Årshjul 2019

### **Indstilling**

Forvaltningen indstiller til Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme at

- tage orienteringen til efterretning.

### **Beslutning Udvalget for Kultur, Idræt, Handel og Turisme den 06-06-2019**

Taget til efterretning.

### **Bilag**

Notat - Youth Summit 2019

Årshjul 2019 - Udvalget for Kultur, Handel, Idræt og Turisme - juni